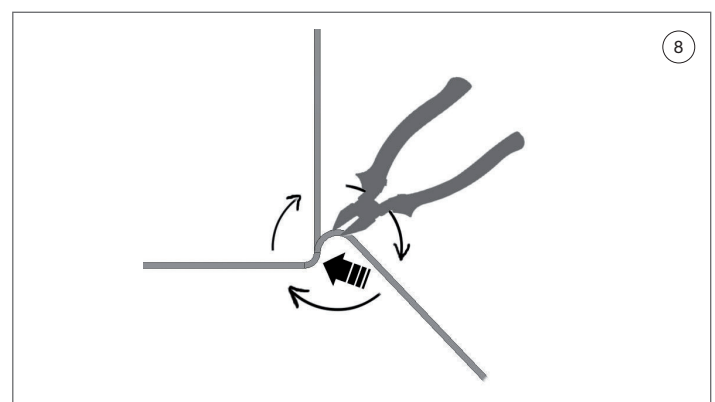
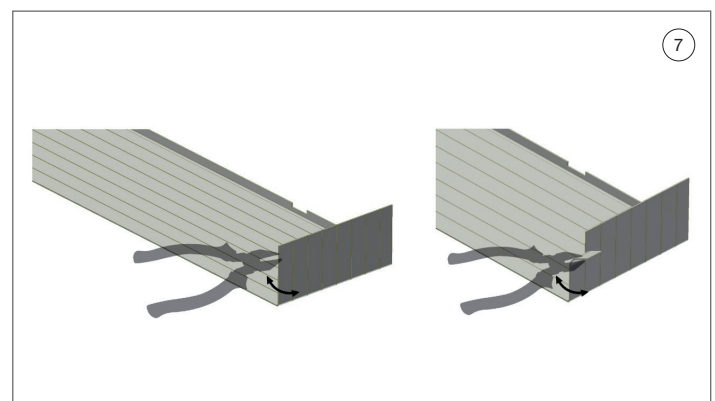
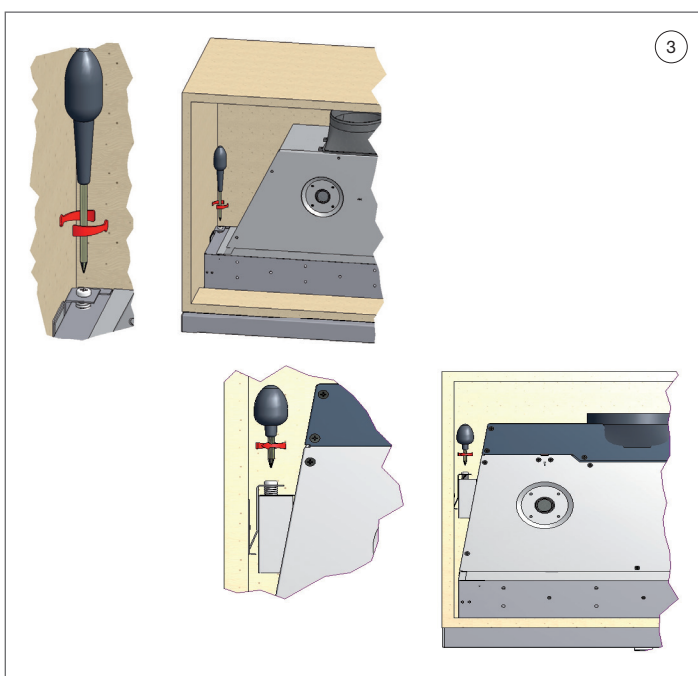
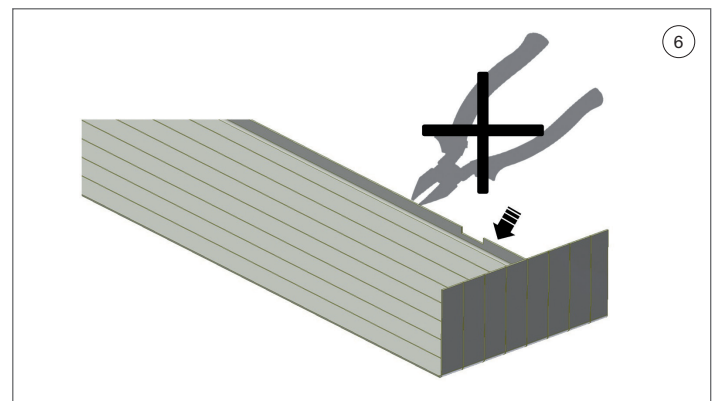
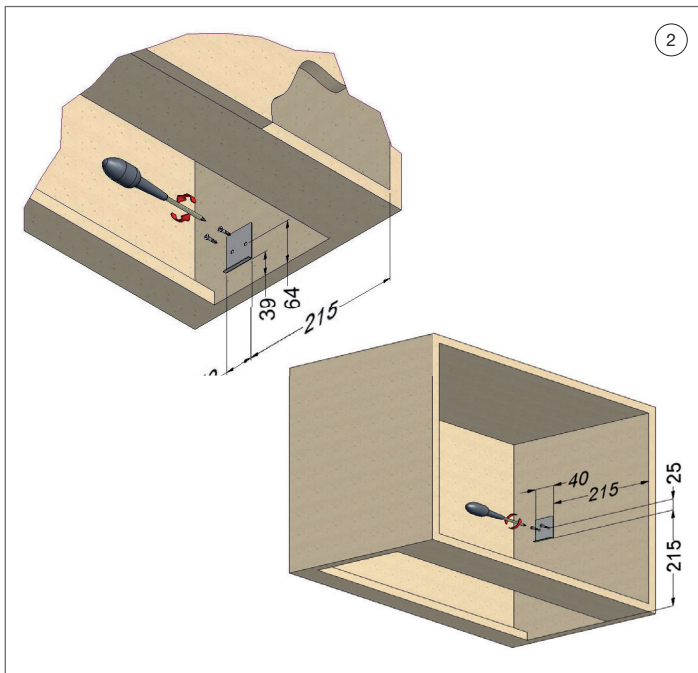
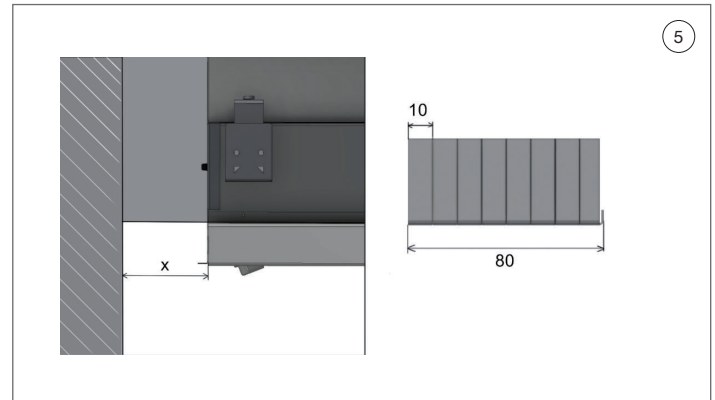
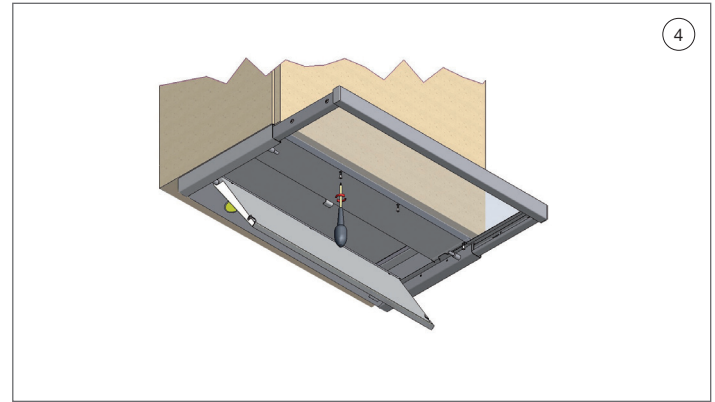
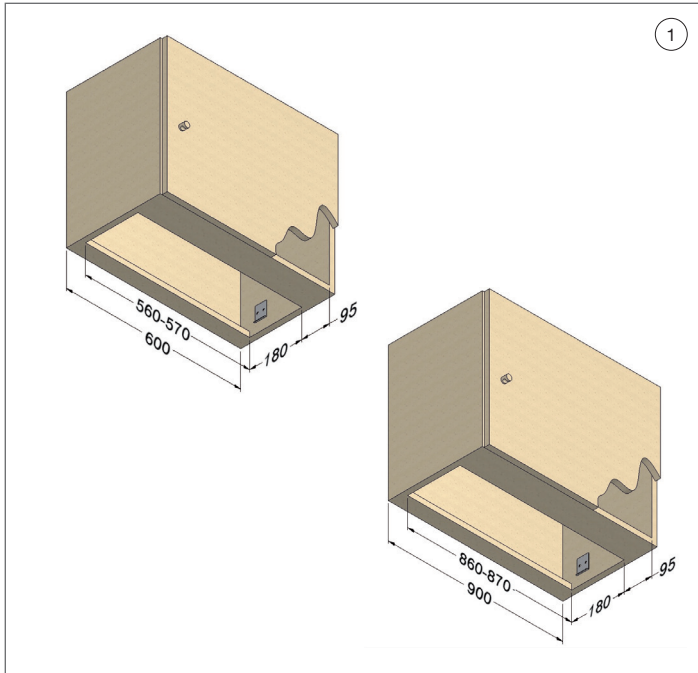
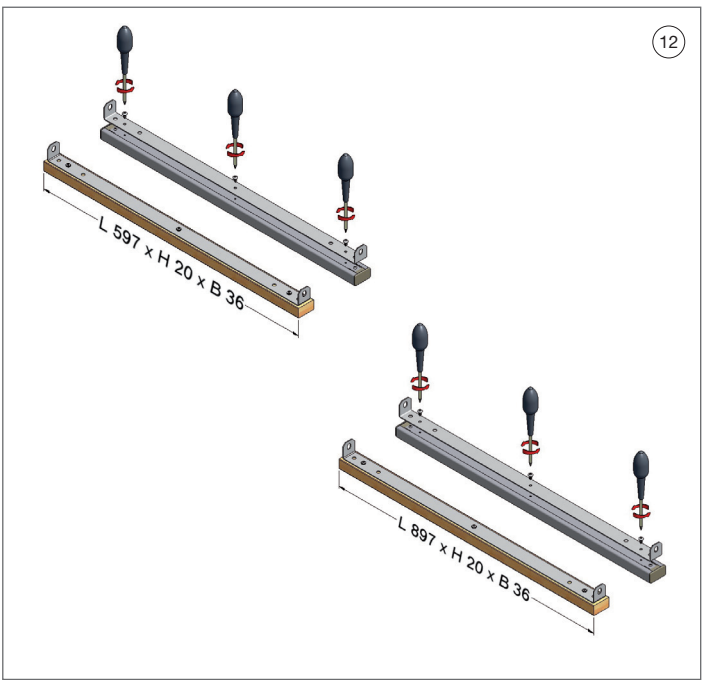
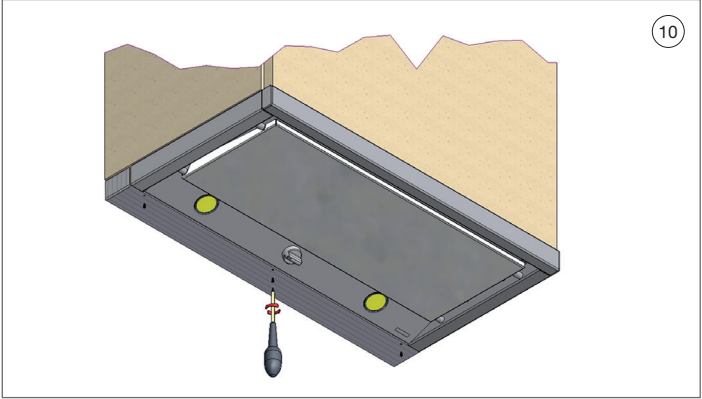
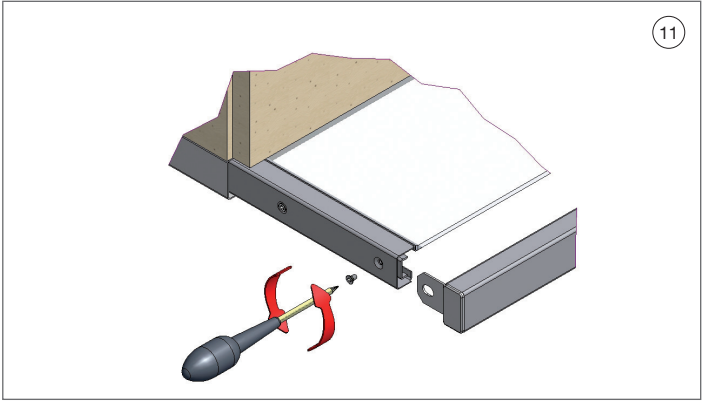
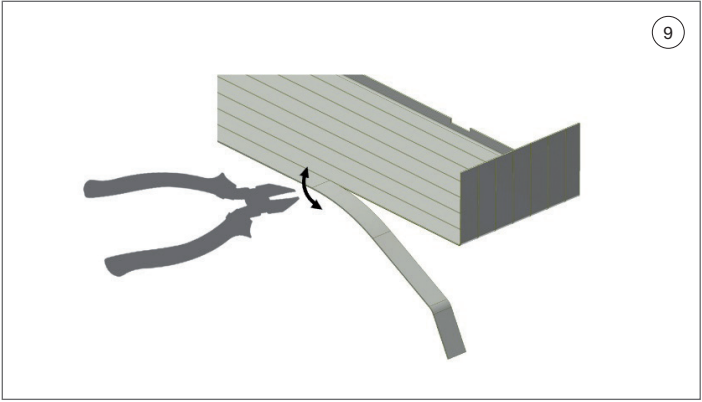


NL - België	Installatievoorschriften	p. 4
FR - Belgique France	Instructions d'installation	p. 6
DE - Belgien Deutschland	Montageanleitung	p. 8
NL - Nederland	Installatievoorschriften	p. 10

661/2, 662/2, 663/2
691/2, 692/2, 693/2

NOVY®





ALGEMENE INFORMATIE

Let op: deze montage instructie is voor meerdere type dampkappen toepasbaar. Het kan zijn dat er informatie beschreven staat dat niet voor uw dampkap van toepassing is.

Algemeen

Dit is de montage-instructie voor de op de voorzijde aangegeven Novy dampkap. De gebruiksaanwijzing is een apart boekje dat ook bij deze dampkap is meegeleverd. Lees deze instructies goed door voor de installatie en ingebruikname van de telescopische kap. Het is aan te bevelen om de installatie uitsluitend te laten uitvoeren door één of meerdere bevoegde personen.

Neem de dampkap zorgvuldig uit de verpakking.

De dampkap dient toegepast te worden boven een kookplaat en/of domino's en is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De typen 661, 662 en 663 zijn bestemd voor inbouw in een keukenkast van 60 cm breed en de typen 691, 692 en 693 zijn bestemd voor inbouw in een keukenkast van 90 cm breed. De dampkap neemt het achterste deel van de keukenkast in beslag zodat de voorzijde gebruikt kan worden voor opbergruimte.

De advies minimum inbouwhoogte is: 60 cm boven een elektrische/ keramische kookplaat, 65 cm boven een gas kookplaat en 75 cm boven een inductie kookplaat.

Belangrijk voordat u gaat monteren

Op pagina 2 & 3 van deze montage-instructie vindt u de montagetekeningen. Voordat u gaat monteren, neem de volgende montagetips in acht:

- Voor het eenvoudiger monteren van de telescopische kap wordt aangeraden dit met minimaal 2 personen uit te voeren.
- Controleer aan de hand van de tekening op pagina 2 of alle montagematerialen meegeleverd zijn.
- Positioneer het stopcontact zodanig dat deze zich in de buurt van de telescopische kap bevindt.

Afvoer of recirculatie

Voordat u gaat monteren dient u de keuze te hebben gemaakt of u een afvoerkanaal naar buiten maakt of dat u de wandschouw als recirculatie dampkap gaat toepassen. Indien u kiest voor recirculatie biedt Novy de recirculatie kit aan met artikelnummer 661400 voor de modellen 661, 662 en 663 en de recirculatie kit met artikelnummer 691400 voor de modellen 691, 692 en 693.

INSTALLATIE

Volg de montage tekeningen op pagina 2 & 3.

- ① Uitsparingsmaat:
661-662-663: 560-570 mm x 180 mm
691-692-693: 860-870 mm x 180 mm
 - De dampkap dient zo gemonteerd te worden dat de voorzijde van de frontlijst in gesloten stand gelijk is aan de aan de voorzijde van de kastdeur.
 - Er dient een stopcontact te zijn nabij de telescopische kap. De kap dient indien nodig spanningsloos gemaakt te kunnen worden. De dampkap is voorzien van een snoer met stekker en dient aangesloten te worden op een stopcontact met aarding. Het vervangen van het aansluitsnoer dient te gebeuren door een erkende installateur. De stroomsterkte en verbruik zijn aangegeven op de specificatiesticker die zich aan de binnenzijde van de dampkap bevindt.
 - Let op: bij de typen 662, 663, 692 en 693 steekt de aansluituit voor het afvoerkanaal aan de voorzijde uit, waardoor de bergruimte voorin het kastje kleiner wordt.
- ② De twee ophangbeugels (603020) worden aan weerszijde in de zijwand van de keukenkast geschroefd d.m.v. 2 x 2 bolkopschroeven van 4,2x9,5 mm (906151). Let bij deze montage tekeningen op het juiste typenummer!
- ③ Plaats nu de dampkap voorzichtig in de uitsparing van de keukenkast en duw deze omhoog. De klemmen aan de zijkant van de dampkap rusten op de ophangbeugels in de zijkant van de keukenkast. M.b.v. het aandraaien van de schroeven van de klemmen op de dampkap kan deze stevig in de kast worden gemonteerd.
- ④ Na het uitschuiven van de lade worden de bevestigingsgaten zichtbaar. Hier wordt de dampkap aan de bodem van de kast vast geschroefd met de houtschroeven 3,5x16 mm rvs (906140). Voor de 60 cm brede dampkappen zijn dit 4 schroeven en voor de 90 cm brede dampkappen zijn dit 6 schroeven.
- ⑤ Naargelang de diepte van de keukenkast monteert u al dan niet de meegeleverde sierstrip. Meet de afstand 'x' tussen de achterkant van de geïnstalleerde dampkap en de muur. Afstand 'x' kan enkel 10mm, 20mm, 30mm, 40mm, 50mm, 60mm, 70mm en/ of 80mm bedragen, omdat de breedte van de sierstrip maximaal 80mm is en omdat de sierstrip enkel per 10mm (per strook) ingekort kan worden.

- ⑥ Let op, niet starten met het verwijderen van de aangeduide strook. Dit is namelijk de bevestigingszijde.
- ⑦ Start aan de bovenzijde van één van de rechtopstaande zijden en maak vervolgens m.b.v. een tang met platte bekken een continue wikkelpbeweging totdat 1 enkele strook los begint te komen. Let op: 1 strook per keer! Herhaal deze handeling totdat u het einde van de rechtopstaande strook nadert.
- ⑧ Maak nu met de tang een roterende beweging totdat u voorbij de gebogen hoek bent.
- ⑨ Voorbij deze hoek hervat u de continue wikkelpbeweging totdat u de rechtopstaande zijde aan de andere zijde van de sierstrip heeft bereikt. Daarna herhaalt u de handelingen die beschreven staan in 7 en 8. Een enkele strook is nu verwijderd van de sierstrip. Indien de sierstrip verder ingekort dient te worden, herhaal de bovenstaande instructies totdat u de gewenste breedte heeft bereikt.
- ⑩ Bevestig vervolgens de sierstrip d.m.v. kleine schroefjes 2,9x6,5 mm (906188) aan de rug van de dampkap.
- ⑪ U heeft de keuze om de frontlijst te vervangen in een frontlijst in de vorm of kleur van de keuken. Om de frontlijst te vervangen dient de lade uitgeschoven te worden. Hierna de schroeven links en rechts aan de zijkant van de schuiflade eruit draaien. De frontlijst kan nu van de dampkap genomen worden.
- ⑦ Schroef alleen de montagebeugel van de frontlijst los en plaats deze op de nieuwe frontlijst. Plaats hierna de nieuwe frontlijst op de dampkap.

INSTALLATIE VAN HET AFVOERKANAAL

De afvoer van de dampkap moet goed verzorgd worden. Voor een optimale werking van de dampkap is het van belang om bij de installatie op de volgende punten te letten:

- Gebruik gladde, onbrandbare buizen met een inwendige diameter die gelijk is aan de uitwendige diameter van de aansluituit van de dampkap. Trek flexibele kanalen maximaal uit en snij deze op maat af.
- Verminder de afvoerdiameter niet. Dit zal de capaciteit doen verminderen en het geluidsniveau doen toenemen.
- Maak het kanaal zo kort mogelijk en met zo min mogelijk bochten naar buiten.
- Vermijd haakse bochten. Maak gebruik van afgeronde bochten voor een goede luchtgeleiding.
- Plat kanaal: oppervlakte plat kanaal moet even groot zijn $\varnothing 150 \text{ mm} = 177 \text{ cm}^2$.
- Bij een afvoer door de buitengevel, via een spouwmuur, dient er op gelet te worden dat het afvoerkanaal de spouw volledig overbrugt en iets afloopt naar de buitenzijde.
- Bij aansluiting op een kort afvoerkanaal kan het gewenst zijn in het kanaal een terugslagklep te monteren om windinval te voorkomen.
- Gebruik een slangklem of aluminiumtape voor luchtdichte verbindingen.
- Maak bij een afvoer door de buitengevel gebruik van het buitenmuurrooster.
- Maak bij een afvoer via het dak gebruik van een dubbelwandige dakdoorvoer met voldoende doorlaat.
- Nooit aansluiten op een rookgasafvoerkanaal.
- Zorg voor voldoende luchttoevoer. Het aanvoeren van verse lucht kan geschieden door een raam of een buitendeur enigszins te openen of door een toevoerrooster aan te brengen.

ACCESSOIRES

Slangklem	instelbereik $\varnothing 60\text{-}215 \text{ mm}$	906.291
Aluminium tape	rol 50 m	906.292
Buitenmuurrooster	aluminium muurrooster voor $\varnothing 150 \text{ mm}$	906.178
Terugslagklep	$\varnothing 150 \text{ mm}$	906.269

Wijzigingen en zet- of drukfouten voorbehouden, april 2013

INFORMATION GENERALE

Attention ! Cette notice de montage est applicable à plusieurs types de hottes. Il se peut que certaines instructions ne s'appliquent pas à votre hotte.

Généralités

Il s'agit de la notice de montage de la hotte Novy illustrée en page de couverture. Le mode d'emploi consiste en un livret distinct fourni avec cette hotte. Lisez attentivement ces instructions avant d'installer et de mettre en service la hotte-tiroir. Il est recommandé de confier l'installation exclusivement à une ou plusieurs personnes compétentes.

Retirez la hotte de son emballage avec précaution.

La hotte doit être installée au-dessus d'une table de cuisson et/ou de dominos. Elle est exclusivement à usage domestique. Les types D 661, D 662 et D 663 sont destinés à l'encastrement dans une armoire de cuisine de 60 cm de large et les types D 691, D 692 et D 693 sont destinés à l'encastrement dans une armoire de cuisine de 90 cm de large. La hotte occupe la partie arrière de l'armoire de cuisine de sorte que la partie avant puisse servir d'espace de rangement.

La hauteur d'encastrement minimale conseillée est : 60 cm au-dessus d'une table de cuisson électrique/céramique, 65 cm au-dessus d'une table de cuisson au gaz et 75 cm au-dessus d'une table de cuisson à induction.

Important ! Avant de commencer le montage

Vous trouverez les dessins de montage en page 2 de cette notice de montage. Avant de commencer le montage, suivez les conseils de montage suivants :

- Pour faciliter le montage de la hotte-tiroir, il est conseillé d'y procéder avec 2 personnes.
- Vérifiez, en vous référant au dessin de la page 2, si tout le matériel a été livré.
- Positionnez la prise de courant de telle manière qu'elle se trouve au voisinage de la hotte-tiroir.

Évacuation ou recyclage

Avant de commencer le montage, vous devez avoir opté pour la réalisation d'un conduit d'évacuation vers l'extérieur ou si vous allez utiliser la cheminée murale comme hotte à recyclage. Si vous optez pour la recirculation, Novy propose le kit de recyclage de référence 661.400 pour les modèles D 661, D 662 et D 663 et le kit de recyclage de référence 691.400 pour les modèles D 691, D 692 et D 693.

INSTALLATION

Volg de montage tekeningen op pagina 2 & 3.

- ① La découpe d'encastrement sous l'armoire sera de 560-570 x 180 mm pour la 661, 662 et 663 et de 860-870 x 180 mm pour la 691, 692, 693
- ② Vissez les deux étriers pour suspension dans le côté latéral de l'armoire avec 2 x 2 vis 4,2 x 13 mm.
- ③ La hotte à tiroir escamotable NOVY se fixe par deux clips latéraux à ressort qui maintiennent la hotte en position dans la découpe et qui se serrent pour une fixation définitive.
- ④ Fixez la hotte par vis 3,5 x 16 mm inox, accessibles sous le devant de l'armoire porteuse lorsque le tiroir est en extension complète (4 vis pour 661, 662, 663 et 6 vis pour 691, 692, 693).
- ⑤ En fonction de la profondeur de l'armoire de cuisine, vous montez ou non l'enjoliveur fourni. Mesurez la distance "x" entre l'arrière de la hotte installée et le mur. La distance "x" ne peut mesurer que 10 mm, 20 mm, 30 mm, 40 mm, 50 mm, 60 mm, 70 mm et/ou 80 mm car la largeur maximale de l'enjoliveur est de 80 mm et l'enjoliveur ne peut être écourté que de 10 mm (par bande).
- ⑥ Attention ! Ne commencez par enlever la bande indiquée. Il s'agit en effet du côté fixation.
- ⑦ Commencez par le haut d'un seul des côtés verticaux puis, à l'aide d'une pince à mâchoires plates, effectuez un mouvement d'enroulement continu jusqu'à ce que 1 seule bande commence à se détacher. Attention: 1 seule bande à la fois ! Répétez cette opération jusqu'à ce que vous atteigniez le bout de la bande verticale.
- ⑧ Effectuez ensuite, à l'aide la pince, un mouvement de rotation jusqu'à ce que vous dépassiez le coin incurvé.
- ⑨ Au-delà de ce coin, reprenez le mouvement d'enroulement continu jusqu'à ce que vous atteigniez le côté vertical de l'autre côté de l'enjoliveur. Puis, répétez les opérations décrites aux points 7 et 8. Une seule bande est maintenant retirée de l'enjoliveur. Si l'enjoliveur doit être écourté davantage, répétez les opérations des instructions ci-dessus jusqu'à ce que vous obteniez la largeur souhaitée.

- ⑩ Ensuite, fixez l'enjoliveur à l'aide des petites vis 2,9 x 6,5 mm (906188) à l'arrière de la hotte.
- ⑪ Deux petites vis cruciformes latérales voisines du bandeau permettent le dégagement vers l'avant de l'étrier porteur du bandeau.
- ⑫ Quatre vis maintiennent le bandeau sur l'étrier: deux vis centrales servent des trous d'ajustage très larges et deux vis aux extrémités servent des trous très précis qui seront bloqués en dernier après l'ajustage du bandeau en ligne avec les façades.

CONSEILS D'INSTALLATION GENERALES

L'évacuation doit se faire soigneusement! Assurez-vous du libre débouché à l'air: tout étranglement du tuyau d'évacuation est contre indiqué pour assurer un résultat optimal de rendement et de niveau sonore.

- Ne jamais réduire la section du tuyau
- L'évacuation doit être la plus courte et la plus directe possible
- Faites des coudes ouverts
- Utilisez des tuyaux lisses, ininflammables, étirer les tuyaux extensibles et couper sur mesure
- Veillez à ce que votre raccordement soit hermétique : utiliser l'adhésif alu 906.292 et collier de serrage 906.291 (Ø 150 mm)
- Utilisez le clapet de façade 906.178
- Utilisez une sortie toiture avec un débit suffisant
- N'utilisez jamais un conduit déjà en service pour une autre fonction, seul le raccordement sur un conduit d'aération est possible
- la surface du tuyau rectangulaire doit être équivalente à celle d'un tuyau Ø 150 mm = 177 cm²
- Prévoir une entrée d'air ipv de la ventilation (conduit d'aération, grille dans porte ou fenêtre)

Accessoires

Collier de serrage	ø 60 mm jusqu'au 215 mm	906.291
Adhésif Aluminium	par 50 m	906.292
Clapet de façade	clapet aluminium ø 150 mm	906.178
Clapet Anti-refouleur	ø 150 mm	906.269

ALGEMEINE INFORMATION

Achtung: Da diese Montageanleitung für verschiedene Dunstabzugshaubentypen erstellt wurde, kann es sein, dass sie eine Beschreibung enthält, die nicht für Ihre Dunstabzugshaube zutrifft.

Allgemein

Dies ist die Montageanleitung für die auf der Vorderseite genannte Novy Dunstabzugshaube. Die Gebrauchsanleitung ist ein separates Heft, das ebenfalls im Lieferumfang dieser Dunstabzugshaube enthalten ist. Lesen Sie sich diese Anleitung vor der Installation und Inbetriebnahme der Flachschirmhaube sorgfältig durch. Es empfiehlt sich, die Installation ausschließlich durch eine oder mehrere autorisierte Person(en) durchführen zu lassen.

Nehmen Sie die Dunstabzugshaube vorsichtig aus der Verpackung.

Die Dunstabzugshaube ist für die Anbringung über Kochplatten und/oder Domino-Kochfeldern geeignet und ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen. Die Typen D 661, D 662 und D 663 sind für den Einbau in einen 60 cm breiten Küchenschrank vorgesehen und die Typen D 691, D 692 und D 693 sind für den Einbau in einen 90 cm breiten Küchenschrank vorgesehen. Die Dunstabzugshaube nimmt den hinteren Teil des Küchenschanks in Anspruch, so dass der vordere Bereich zur Aufbewahrung von Gegenständen genutzt werden kann.

Als minimale Einbauhöhe werden empfohlen: 60 cm über einer elektrischen/keramischen Kochplatte, 65 cm über einer Gasflamme und 75 cm über einer Induktionskochplatte.

Wichtige vor der Montage zu beachtende Punkte

Auf Seite 2 dieser Montageanleitung finden Sie die Montagezeichnungen. Bitte lesen Sie sich die folgenden Hinweise durch, bevor Sie mit der Montage beginnen:

- Die Flachschirmhaube lässt sich einfacher montieren, wenn mindestens 2 Personen die Arbeiten durchführen.
- Kontrollieren Sie anhand der Zeichnung auf Seite 2, ob alle Befestigungsteile mitgeliefert wurden.
- Positionieren Sie die Steckdose so, dass sie sich in der Nähe der Flachschirmhaube befindet.

Abluft oder Umluft

Bevor Sie mit der Montage beginnen, muss festgelegt werden, ob Sie einen Abluftkanal ins Freie legen oder die Wandhaube als Umluftgerät verwenden werden. Wenn Sie eine Umluftlösung wünschen, können Sie bei Novy für die Modelle D 661, D 662 und D 663 das Umluftset mit der Artikelnummer 661.400 erhalten und für die Modelle D 691, D 692 und D 693 das Umluftset mit der Artikelnummer 691.400.

INSTALLATION

Volg de montage tekeningen op pagina 2 & 3.

- ① Der Dunstabzugshaube muß so montiert werden das die Vorseite der Front sich im geschlossenen Zustand in der selben Fläche befindet von der Schranktür. Für die Montage der Dunstabzugshauben 661, 662 und 663 muß ein Ausschnitt von 560-570 x 180 mm vorgesehen werden im Grund des Wandschranks. Für die Montage der Dunstabzugshauben 691, 692 und 693 muß ein Ausschnitt von 860-870 x 180 mm vorgesehen werden im Grund des Wandschranks.
- ② Schrauben Sie die zwei mitgelieferten Aufhangbügel an der Seite der Küchenschrank mit 2 x 2 Schrauben von 4,2 x 13 mm.
- ③ Jetzt kann man die Dunstabzugshaube sorgfältig im Ausschnitt stellen. Die Rastfeder verhindern das die Dunstabzugshaube herunter kommt.
- ④ Nach dem ausziehen der Lade bemerken Sie bestätigungslöcher wo den Dunstabzugshaube am Boden des Wandschranks festgeschraubt werden kann. (4 für 661, 662, 663, 6 für 691, 692, 693).
- ⑤ Je nach Tiefe des Küchenschanks montieren Sie ggf. die mitgelieferte Zierleiste. Messen Sie den Abstand 'x' zwischen der Rückseite der installierten Dunstabzugshaube und der Wand. Der Abstand 'x' kann nur 10 mm, 20 mm, 30 mm, 40 mm, 50 mm, 60 mm, 70 mm und/oder 80 mm betragen, weil die Breite der Zierleiste maximal 80 mm beträgt und weil die Zierleiste nur in Schritten von 10 mm (pro Streifen) gekürzt werden kann.
- ⑥ Achtung, beginnen Sie nicht mit dem Entfernen des angegebenen Streifens. Hierbei handelt es sich nämlich um die Befestigungsseite.
- ⑦ Beginnen Sie an der Oberseite von einer der senkrechten Seiten und führen Sie anschließend mit einer Zange mit flachen Backen eine kontinuierliche Wickelbewegung aus, bis sich 1 einziger Streifen zu lösen beginnt. Achtung: Immer 1 Streifen nach dem anderen! Wiederholen Sie diesen Schritt, bis Sie sich dem Ende des senkrechten Streifens nähern.

- 8 Führen Sie jetzt mit der Zange eine rotierende Bewegung aus, bis Sie an der gebogenen Ecke vorbei sind.
- 9 Nach der Ecke fahren Sie mit der kontinuierlichen Wickelbewegung fort, bis Sie die senkrechte Seite an der anderen Seite der Zierleiste erreicht haben. Danach wiederholen Sie die bei 7 und 8 beschriebenen Schritte. Jetzt wurde ein einzelner Streifen von der Zierleiste entfernt. Wenn die Zierleiste weiter gekürzt werden muss, wiederholen Sie die obigen Schritte, bis Sie die gewünschte Breite erreicht haben.
- 10 Befestigen Sie anschließend die Zierleiste mithilfe von kleinen Schrauben 2,9 x 6,5 mm (906188) an der Rückseite der Dunstabzugshaube.
- 11 Wenn Sie es schätzen die Vorseite zu auswechseln durch eine andere vorseite (z.B. eine hölzerne vorseite) die übereinstimmt mit den Wandschränken Ihres Interieurs können Sie wie folgt handeln: Nach das Ausziehen der Lade sehen sie, links und rechts, hinter der Vorseite 2 Schrauben. Drehen Sie die Schrauben aus, so daß man die Vorseite kann abnehmen.
- 12 Jetzt können Sie die Zweite vorseite montieren, schließlich brauchen Sie die Schrauben.

INSTALLATION DES ABLUFTKANALS

Die Ableitung der Abluft von der Dunstabzugshaube muss korrekt gelöst werden. Für eine optimale Funktion der Dunstabzugshaube ist es wichtig, dass bei der Installation die folgenden Punkte beachtet werden:

- Verwenden Sie glatte, nicht brennbare Rohre, deren Innendurchmesser dem Außendurchmesser von der Anschlussstülle der Dunstabzugshaube entspricht. Ziehen Sie die flexiblen Kanäle maximal straff und schneiden Sie sie auf Länge ab.
- Verringern Sie nicht den Durchmesser des Abluftkanals. Hierdurch würde sich die Kapazität verringern und der Lärmpegel entsprechend zunehmen.
- Machen Sie den Kanal so kurz wie möglich und führen Sie die Abluft mit möglichst wenig Kurven nach draußen.
- Vermeiden Sie rechtwinklige Kurven. Nutzen Sie abgerundete Kurven, damit die Luftströmung möglichst nicht behindert wird.
- Flacher Kanal: Die Oberfläche des flachen Kanals muss gleich groß sein $\varnothing 150 \text{ mm} = 177 \text{ cm}$.
- Bei Ableitung über eine Hohlwand durch die Außenfassade ist darauf zu achten, dass der Abluftkanal die Hohlwand vollständig überbrückt und mit leichtem Abwärtsgefälle nach außen verlegt wird.
- Bei Anschluss an einen kurzen Abluftkanal kann es wünschenswert sein, in dem Kanal eine Rückschlagklappe zu montieren, um Windeinfall zu verhindern.
- Benutzen Sie eine Schlauchklemme oder ein Aluminium-Klebeband zur Herstellung von luftdichten Verbindungen.
- Verwenden Sie bei einer Ableitung durch die Außenfassade das Außenmauergitter.
- Verwenden Sie bei einer Ableitung über das Dach eine doppelwandige Dachdurchführung mit ausreichendem Durchlass.
- Niemals an einen Kanal zur Ableitung von Rauchgas anschließen.
- Für ausreichende Luftzufuhr sorgen. Die Zuführung von Frischluft kann erfolgen, indem man ein Fenster oder eine Außentür etwas öffnet oder ein Zuluftgitter anbringt.

Abluftzubehör

Befestigungsmaterial	$\varnothing 60 \text{ mm} - 215 \text{ mm}$	906.291
Aluminium Klebeband	50 m	906.292
Mauerkasten	$\varnothing 150 \text{ mm}$	906.178
Rückstauklappe	$\varnothing 150 \text{ mm}$	906.269

ALGEMENE INFORMATIE

Let op: deze montage instructie is voor meerdere type afzuigkappen toepasbaar. Het kan zijn dat er informatie beschreven staat dat niet voor uw afzuigkap van toepassing is.

Algemeen

Dit is de montage-instructie voor de op de voorzijde aangegeven Novy-afzuigkap. De gebruiksaanwijzing is een apart boekje dat ook bij deze afzuigkap is meegeleverd. Lees deze instructies goed door voor de installatie en ingebruikname van de vlakschermkap. Het is aan te bevelen om de installatie uitsluitend te laten uitvoeren door één of meerdere bevoegde personen.

Neem de afzuigkap zorgvuldig uit de verpakking.

De afzuigkap dient toegepast te worden boven een kookplaat en/of domino's en is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De typen D 661, D 662 en D 663 zijn bestemd voor inbouw in een keukenkast van 60 cm breed en de typen D 691, D 692 en D 693 zijn bestemd voor inbouw in een keukenkast van 90 cm breed. De afzuigkap neemt het achterste deel van de keukenkast in beslag zodat de voorzijde gebruikt kan worden voor opbergruimte.

De advies minimum inbouwhoogte is: 60 cm boven een elektrische/ keramische kookplaat, 65 cm boven een gas kookplaat en 75 cm boven een inductie kookplaat.

Belangrijk voordat u gaat monteren

Op pagina 2 van deze montage-instructie vindt u de montagetekeningen. Voordat u gaat monteren, neem de volgende montagetips in acht:

- Voor het eenvoudiger monteren van de vlakschermkap wordt aangeraden dit met minimaal 2 personen uit te voeren.
- Controleer aan de hand van de tekening op pagina 2 of alle montage materialen meegeleverd zijn.
- Positioneer het stopcontact zodanig dat deze zich in de buurt van de vlakschermkap bevindt.

Afvoer of recirculatie

Voordat u gaat monteren dient u de keuze te hebben gemaakt of u een afvoerkanaal naar buiten maakt of dat u de wandschouw als recirculatie afzuigkap gaat toepassen. Indien u kiest voor recirculatie biedt Novy de recirculatie kit aan met artikelnummer 563-80002 voor de modellen D 661, D 662 en D 663 en de recirculatie kit met artikelnummer 563-80005 voor de modellen D 691, D 692 en D 693.

INSTALLATIE

Volg de montage tekeningen op pagina 2 & 3.

- 1 Uitsparingsmaat:
D 661-D 662-D 663: 560-570 mm x 180 mm
D 691-D 692-D 693: 860-870 mm x 180 mm
 - De afzuigkap dient zo gemonteerd te worden dat de voorzijde van de frontlijst in gesloten stand gelijk is aan de aan de voorzijde van de kastdeur.
 - Er dient een stopcontact te zijn nabij de vlakschermkap. De vlakschermkap dient indien nodig spanningsloos gemaakt te kunnen worden. De afzuigkap is voorzien van een snoer met randaardesteker en dient aangesloten te worden op een stopcontact met randaarde. Het vervangen van het aansluitsnoer dient te gebeuren door een erkende installateur. De stroomsterkte en verbruik zijn aangegeven op de specificatiesticker die zich aan de binnenzijde van de afzuigkap bevindt.
 - Let op: bij de typen D 662, D 663, D 692 en D 693 steekt de aansluituit voor het afvoerkanaal aan de voorzijde uit, waardoor de bergruimte voorin het kastje kleiner wordt.
- 2 De twee ophangbeugels (603020) worden aan weerszijde in de zijwand van de keukenkast geschroefd d.m.v. 2 x 2 bolkopschroeven van 4,2x9,5 mm (906151). Let bij deze montage tekeningen op het juiste typenummer!
- 3 Plaats nu de afzuigkap voorzichtig in de uitsparing van de keukenkast en duw deze omhoog. De klemmen aan de zijkant van de afzuigkap rusten op de ophangbeugels in de zijkant van de keukenkast. M.b.v. het aandraaien van de schroeven van de klemmen op de afzuigkap kan deze stevig in de kast worden gemonteerd.
- 4 Na het uitschuiven van de lade worden de bevestigingsgaten zichtbaar. Hier wordt de afzuigkap aan de bodem van de kast vast geschroefd met de houtschroeven 3,5x16 mm rvs (906140). Voor de 60 cm brede afzuigkappen zijn dit 4 schroeven en voor de 90 cm brede afzuigkappen zijn dit 6 schroeven.
- 5 Naargelang de diepte van de keukenkast monteert u al dan niet de meegeleverde sierstrip. Meet de afstand 'x' tussen de achterkant van de geïnstalleerde afzuigkap en de muur. Afstand 'x' kan enkel 10mm, 20mm, 30mm, 40mm, 50mm, 60mm, 70mm en/ of 80mm bedragen, omdat de breedte van de sierstrip maximaal 80mm is en omdat de sierstrip enkel per 10mm (per strook) ingekort kan worden.

- ⑥ Let op, niet starten met het verwijderen van de aangeduide strook. Dit is namelijk de bevestigingszijde.
- ⑦ Start aan de bovenzijde van één van de rechtopstaande zijden en maak vervolgens m.b.v. een tang met platte bekken een continue wikkelbeweging totdat 1 enkele strook los begint te komen. Let op: 1 strook per keer! Herhaal deze handeling totdat u het einde van de rechtopstaande strook nadert.
- ⑧ Maak nu met de tang een roterende beweging totdat u voorbij de gebogen hoek bent.
- ⑨ Voorbij deze hoek hervat u de continue wikkelbeweging totdat u de rechtopstaande zijde aan de andere zijde van de sierstrip heeft bereikt. Daarna herhaalt u de handelingen die beschreven staan in 7 en 8. Een enkele strook is nu verwijderd van de sierstrip. Indien de sierstrip verder ingekort dient te worden, herhaal de bovenstaande instructies totdat u de gewenste breedte heeft bereikt.
- ⑩ Bevestig vervolgens de sierstrip d.m.v. kleine schroefjes 2,9x6,5 mm (906188) aan de rug van de afzuigkap.
- ⑪ U heeft de keuze om de frontlijst te vervangen in een frontlijst in de vorm of kleur van de keuken. Om de frontlijst te vervangen dient de lade uitgeschoven te worden. Hierna de schroeven links en rechts aan de zijkant van de schuiflade eruit draaien. De frontlijst kan nu van de afzuigkap genomen worden.
- ⑦ Schroef alleen de montagebeugel van de frontlijst los en plaats deze op de nieuwe frontlijst. Plaats hierna de nieuwe frontlijst op de afzuigkap.

INSTALLATIE VAN HET AFVOERKANAAL

De afvoer van de afzuigkap moet goed verzorgd worden. Voor een optimale werking van de afzuigkap is het van belang om bij de installatie op de volgende punten te letten:

- Gebruik gladde, onbrandbare buizen met een inwendige diameter die gelijk is aan de uitwendige diameter van de aansluituit van de afzuigkap. Trek flexibele kanalen maximaal uit en snij deze op maat af.
- Verminder de afvoerdiameter niet. Dit zal de capaciteit doen verminderen en het geluidsniveau doen toenemen.
- Maak het kanaal zo kort mogelijk en met zo min mogelijk bochten naar buiten.
- Vermijd haakse bochten. Maak gebruik van afgeronde bochten voor een goede luchtgeleiding.
- Plat kanaal: oppervlakte plat kanaal moet even groot zijn $\varnothing 150 \text{ mm} = 177 \text{ cm}^2$.
- Bij een afvoer door de buitengevel, via een spouwmuur, dient er op gelet te worden dat het afvoerkanaal de spouw volledig overbrugt en iets afloopt naar de buitenzijde.
- Bij aansluiting op een kort afvoerkanaal kan het gewenst zijn in het kanaal een terugslagklep TSKE te monteren om windinval te voorkomen.
- Gebruik een slangklem of aluminiumtape voor luchtdichte verbindingen.
- Maak bij een afvoer door de buitengevel gebruik van het buitenmuurrooster type MGE.
- Maak bij een afvoer via het dak gebruik van een dubbelwandige dakdoorvoer met voldoende doorlaat.
- Nooit aansluiten op een rookgasafvoerkanaal.
- Zorg voor voldoende luchttoevoer. Het aanvoeren van verse lucht kan geschieden door een raam of een buitendeur enigszins te openen of door een toevoerrooster aan te brengen.

ACCESSOIRES

Slangklem	instelbereik $\varnothing 60\text{--}215 \text{ mm}$	563-79210
Aluminium tape	rol à 50 m	563-79350
Buitenmuurrooster type MGE	aluminium jaloezierooster voor $\varnothing 150 \text{ mm}$	563-79250
Terugslagklep TSKE125	$\varnothing 125 \text{ mm}$	563-79300
Terugslagklep TSKE150	$\varnothing 150 \text{ mm}$	563-79310

In de site van Novy Nederland vindt u een assortiment aan afvoerkanalen en toebehoren. Kijk op www.novynederland.nl

Wijzigingen en zet- of drukfouten voorbehouden, april 2013

NOVY nv behoudt zich het recht voor te allen tijde en zonder voorbehoud de constructie en de prijzen van haar producten te wijzigen.

NOVY SA se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis la construction et les prix de ses produits.

Die NOVY AG behält sich das Recht vor, zu jeder Zeit und ohne Vorbehalt die Konstruktion und die Preise ihrer Produkte zu ändern.

NOVY nv
Noordlaan 6
B - 8520 KUURNE
Tel. 056/36.51.00 - Fax 056/35.32.51
E-mail : novy@novy.be
<http://www.novy.be>

France: Tél: 0320.940662
Deutschland und Österreich: Tel: +49 (0)511.542077

ref M661 B